

Федеральное государственное автономное
образовательное учреждение
высшего образования
«СИБИРСКИЙ ФЕДЕРАЛЬНЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»

Институт педагогики, психологии и социологии

Кафедра современных образовательных технологий

УТВЕРЖДАЮ

Заведующий кафедрой

_____ И.А. Ковалевич

подпись инициалы, фамилия

« _____ » _____ 2018

БАКАЛАВРСКАЯ РАБОТА

44.03.01 Педагогическое образование

Норма произношения в английском языке в программах ВВС

Руководитель _____
подпись, дата

проф., д-р.пед. наук
должность, ученая степень

В.И. Петрищев
инициалы, фамилия

Выпускник _____
подпись, дата

О.Б. Гера
инициалы, фамилия

Красноярск 2018

РЕФЕРАТ

Выпускная квалификационная работа по теме «Норма произношения в английском языке в программах BBC» содержит 54 страницы текстового документа, 45 использованных источников, 3 таблицы, 1 приложение.

ИНОЯЗЫЧНОЕ ОБРАЗОВАНИЕ, НОРМА ПРОИЗНОШЕНИЯ, ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК, КАНАЛ BBC, RECEIVED PRONUNCIATION.

Объектом выпускной квалификационной работы является речевая ситуация в современной Великобритании.

Цель работы состоит в выявлении и изучении особенностей произношения новостных дикторов канала BBC в Великобритании.

В результате проведенной работы было выявлено, что британское нормативное произношение (Received Pronunciation) является акцентом стандартного английского языка в Англии, который отличается от региональных акцентов Англии.

Практическим достижением данной выпускной квалификационной работы можно считать создание дополнительных приемов работы с обучающимися, нацеленными на формирование и совершенствование произношения английских звуков учащихся основной школы, в том числе и при подготовке к сдаче ОГЭ (в 9 классе) и ЕГЭ (в 11 классе) по английскому языку.

Результаты опытно-экспериментальной работы показали, что у обучающихся экспериментальной группы уровень сформированности произношения английских звуков повысился, чему способствовало использование мультимедийной программы. Отмечена положительная динамика по показателям: логичность высказывания, беглость речи, смысловая связь, лексическая правильность, правильное произношение.

СОДЕРЖАНИЕ

Введение.....	4
1. Теоретические основы исследования произношения в английском языке.....	8
1.1 Основные особенности стандартного английского языка в англоязычной традиции.....	8
1.2 Received Pronunciation как языковой британский произносительный стандарт и его место в стандартном английском языке.....	15
2. Особенности речи дикторов на канале BBC.....	25
2.1 Речь новостных дикторов канала BBC с позиции стандартного произношения и эстуарного английского.....	25
2.2 Анализ Received Pronunciation в программах канала BBC.....	33
2.3 Анализ опытно-экспериментальной работы по разработке и использованию мультимедийной программы обучения произношению.....	38
Заключение.....	47
Список использованных источников.....	49
Приложение А.....	54

ВВЕДЕНИЕ

В современных условиях одной из важнейших проблем межкультурной коммуникации является выбор речевого поведения участников коммуникации для обеспечения общения в той или иной сфере социального взаимодействия. Это важно и для повседневного общения во всех стилевых характеристиках, и для научных исследований данной сферы. Что касается Англии и ее ситуации с диглоссией, необходимо определить роль и функцию литературного национального стандарта, в том числе орфоэпическую норму произношения, факторы, определяющие выбор языкового варианта и правил, лежащих в основе построения социально-корректного речевого поведения.

Известно, что благодаря акценту можно определить значительную часть информации о личности говорящего. Особенно это важно в организации деятельности таких СМИ, как радио и телевидение. Те, кто говорят с региональным акцентом, воспринимаются слушателями как менее образованные и менее компетентные, иногда даже как неспособные занять высокое социальное положение в обществе. Было замечено факт зависимости между региональными различиями в речи и социальным статусом оратора.

На современном этапе развития английский язык представляет собой многоуровневую лингвистическую социокультурную систему, в состав которой входят различные национальные, региональные и социальные варианты. По отношению к источнику трансплантации (английскому языку, который сформировался в Англии на основе юго-восточного диалекта) все существующие разновидности английского языка можно представить в виде ряда систем.

В современном английском языке различают шесть фонетических систем:

– RP (Received Pronunciation) – нормативное британское произношение, характерное для речи профессорско-преподавательского

состава английских университетов, особенно Оксфордского и Кембриджского, а также дикторов BBC;

- General American (стандартный вариант американского английского произношения);
- Scottish English (шотландский вариант английского произношения);
- Northern England English (северо-английский вариант английского произношения);
- Cockney (вариант произношения типичного для кокни);
- Australian English (австралийский вариант английского произношения).

Две из вышеперечисленных систем – RP и стандартный вариант американского английского произношения служат моделями при составлении словарей и учебников для обучения английскому языку во всех языках мира. В школах и университетах нашей страны при обучении английскому языку чаще всего используют именно Received Pronunciation.

Приблизительно лишь 3-5 % населения Великобритании владеют орфоэпической нормой общенационального литературного языка — Received Pronunciation. Речь идет о людях, которые получили образование в старинных учебных заведениях, называемых «public school». Подавляющее большинство образованных людей говорит с «легким» региональным акцентом — «modified RP» или «near-RP». Вместе с тем RP как орфоэпическая норма английского литературного языка имеет очень широкий диапазон коммуникативных функций, что определяет большую социальную значимость этого типа произношения.

RP не только является нормой произношения, используемой при обучении английскому языку, но и имеет тесную связь с радиовещанием и телевидением, особенно с каналом BBC. RP даже иногда определяют как речь, обычно используемую дикторами канала BBC. Некоторые лингвисты предлагали отказаться от архаичного «*Received Pronunciation*» в пользу термина «*BBC English*». На сегодняшний день RP по-прежнему является

акцентом, обычно используемым дикторами BBC, а телевизионные новости хорошо подходят как источник для наблюдения за изменениями в RP.

Все вышеизложенное определяет актуальность выбранной темы исследования.

Объектом выпускной квалификационной работы является речевая ситуация в современной Великобритании.

Предметом исследования является речь дикторов BBC как норма произношения в английском языке.

Цель работы состоит в выявлении и изучении особенностей произношения новостных дикторов канала BBC в Великобритании.

Задачи исследования:

1. Изучить стандартный английский язык в англоязычной традиции.
2. Проанализировать нормативный вариант произношения в программах BBC.
3. Разработать и апробировать программу обучения произношению в современной российской школе.

Методы исследования:

- анализ литературы по теме исследования;
- историографический метод;
- метод изучения продуктов деятельности дикторов канала BBC;
- опытно-экспериментальная работа;
- анкетирование;
- беседа;
- методы математической обработки данных.

Практическая значимость работы заключается в возможности использования полученных результатов в курсе изучения дисциплины «Методика обучения и воспитания (профиль «иностраный язык»)), а также в процессе профессионального совершенствования учителей английского языка.

Результаты исследования нашли отражение в публикации:

Гера, О. Б. Рефлексивный компонент структуры современного урока иностранного языка / О. Б. Гера. // Материалы по итогам XIV Международной научно – практической конференции (г. София, 15 апреля 2018). – Уралъск : Уралнаучкнига, 2018. С. 60 – 65.

Статья «Рефлексивный компонент структуры современного урока иностранного языка» была подготовлена при поддержке Фонда Михаила Прохорова (победитель конкурса «Академическая мобильность» 2018 года, договор № АМ –227 / 17).

Результаты исследования также были изложены в виде доклада на Международной научно-практической конференции «Современное педагогическое образование: теоретический и прикладной аспекты» (секция «Проблемы иноязычного образования»), проводимой на базе ЛПИ – филиала СФУ 16 апреля 2018 г.

Структура работы – работа состоит из введения, двух глав, заключения, списка литературы, включающего 45 наименования. Общий объем работы – 54 печатных листа.

Глава 1 ТЕОРЕТИЧЕСКИЕ ОСНОВЫ ИССЛЕДОВАНИЯ ПРОИЗНОШЕНИЯ В АНГЛИЙСКОМ ЯЗЫКЕ

1.1 Основные особенности стандартного английского языка в англоязычной традиции

Как показали лингвистические исследования разных лет, в языке и речи существует имплицитная связь между грамматической, лексической и фонетической сторонами речи. Большую роль в этом играет тип языка. Для того чтобы понять сущность английской фонетической (по сути, речевой) стороны, мы сочли необходимым проанализировать типологию английского языка.

Исследованием типологии языков занимались в разное время такие выдающиеся лингвисты, как А. Шлейхер, Э. Сепир, Дж. Гринберг, а также А.А. Реформатский, Б.Н. Головин и многие другие.

Сошлемся на мнение Б.Н. Головина: «Обычно, когда представлена информация о морфологической классификации языков, говорят о различии между аналитическими и синтетическими языками. Синтетизм и аналитизм не имеют прямого отношения к морфологической классификации. Синтетизм – это присутствие в запоминающихся словах таких формальных индикаторов, которые указывают на связи этих слов. Одним из таких индикаторов является флексия (окончание). Аналитизмом является отсутствие индикаторов связи одного значимого слова с другим, поэтому такие слова передают функции индикаторов связи официальным словам.

Однако если нет «чистых» морфологических типов, то нет «чистых» аналитических или синтетических языков. Поэтому разделение языков на синтетические и аналитические языки очень условно. Например, согласно традиции, считается, что в русском языке синтетизм сильнее аналитизма, а в английском аналитизм сильнее синтетизма. Возможно, это так, хотя его нужно проверить с помощью какой-то строгой методологии» [7].

Т.И. Вендина также указывает на смешанный характер аналитических и синтетических признаков в языках: «В чистом виде аналитизм и синтетизм

не представлен ни в одном языке мира, поскольку в каждом языке есть элементы аналитизма и синтетизма, хотя их корреляция может быть разной (сравните по-русски с преобладанием синтетизма, есть четко выраженные особенности аналитичности, сравните выражение лица прошлых глаголов, формирование будущих напряженных форм несовершенных глаголов, аналитические формы сравнительных и превосходных прилагательных и наречий и т. д.)» [3, с. 24].

Общие закономерности развития языков еще не изучены, хотя некоторые тенденции в их эволюции можно проследить. Многие языки в своей истории демонстрируют переход от синтетической системы к аналитической (например, румынские языки, ряд германских и иранских). Но их развитие языка не останавливается на достигнутом, и очень часто официальные слова и части речи, агглютированные основанием значительного слова, снова создают синтетические формы.

История языков показывает, что часто в грамматической системе того же языка синтетические конструкции могут быть вытеснены аналитическими (например, формы случаев с предлогами и формами форм и при отсутствии склонения, например, на болгарском языке) или на основе аналитических конструкций синтетическая потеря служебного элемента.

Синтетические и аналитические формы могут сосуществовать даже в рамках одной и той же парадигмы. Более того, в языках постоянно формируются образования аналитического типа, поскольку словосочетания являются самым простым и наиболее мотивированным способом идентификации объектов и явлений внешнего мира. Однако в будущем эти образования могут быть преобразованы в синтетические формы.

А.А. Реформатский отмечает, что «...к вопросу о синтетической и аналитической системе языков можно подойти по-разному. Что это грамматический вопрос, никто не утверждает, но некоторые исследователи в определении этого важного вопроса исходят из морфологии, другие из синтаксиса. Однако существует третий способ: перейти от классификации

грамматических методов и их использования на одном или другом языке. В то же время наблюдаются интересы, как морфологии, так и синтаксиса» [18].

Все грамматические методы можно разделить на два принципиально разных типа:

1) методы, выражающие грамматику в слове, – это внутренняя флексия, аффиксация, повторение, сложение и ударение;

2) способы выражения грамматики вне слова – это пути официальных слов, порядок слов и интонации. Первая серия методов называется синтетической, вторая – аналитической.

Ю.С. Маслов пишет: «Аналитические формации имеют специальную грамматическую структуру: они представляют собой комбинации значимых и официальных слов (иногда значительных и нескольких официальных), единичную текстовую форму, функционирующую как одно значимое слово, серию словоформ или целую лексему» [14].

Рассмотрим подробнее сущность аналитической формации. Она заключается в следующем.

1. Аналитические формации, которые функционируют как словоформы слова, имеющие неаналитические (синтетические) словоформы, называются аналитическими формами. Сочетания значимых слов с предлогами можно рассматривать как аналитические формы случаев.

Иногда аналитическая форма может быть более или менее синонимична параллельно существующей синтетической. Так, «*эта комната более теплая*» = «*эта комната теплее*», англ. «*the son of my friend*» = «*my friend's son*». В других случаях аналитическая форма не имеет даже приблизительного синонима в числе синтетических форм, но противопоставлена синтетической форме в рамках грамматической категории.

Бывает и так, что в словах одного разряда какая-то граммема выражается посредством синтетической, а в словах другого разряда посредством аналитической формы. Например, в английском языке

односложные прилагательные образуют степени сравнения так: положительная степень – *strong*, сравнительная степень – *stronger*, превосходная степень – *the strongest*. Но у многосложных прилагательных степени сравнения образуются совсем иначе: положительная степень – *interesting*, сравнительная степень – *more interesting*, превосходная степень – *the most interesting*.

Формативы аналитических форм имеют сложную структуру: обычно они представлены сочетанием служебного слова (или нескольких служебных слов) и тех или иных аффиксов в составе знаменательного слова. Например, в русском языке словосочетание *на столе*; форматив состоит из предлога *на* и окончания *-е*, а *на стол* из того же предлога и нулевого окончания. Отдельные компоненты такого сложного форматива могут быть соотнесены с отдельными компонентами сложного грамматического значения формы.

2. Аналитические образования, которые функционируют в качестве целой лексемы во всей совокупности ее форм, естественно назвать аналитическими словами. Примером могут служить следующие глаголы в английском языке: *to pride oneself* (*гордиться*), *to find oneself* (*оказаться, очутиться*), *to take care of oneself* (*заботиться о ком-то*). Они употребляются всегда только с возвратным местоимением, которое (в отличие от русского возвратного аффикса *-ся/-сь*) является служебным словом.

Форматив синтетической (простой) словоформы тоже может быть либо одноморфемным, например, состоящим из одного окончания (в частности, нулевого), как в словоформах слова «*стол*», либо многоморфемным, состоящим из двух и более аффиксов, что типично для русского глагола [13].

А.А. Реформатский указывает на специфику употребления терминов: «Смысл этих терминов сводится к тому, что с синтетической тенденцией грамматики синтезируется грамматический смысл в сочетании с лексическими значениями внутри слова, которые с единство слова, является сильным индикатором целого; в аналитической тенденции грамматические значения отделяются от выражения лексических значений, лексические

значения сосредоточены в самом слове, а грамматические выражения выражаются либо сопутствующим значительным словом с официальных слов или по порядку наиболее значимых слов, или интонацией, сопровождающей предложение, а не данным словом» [18].

Слово аналитических языков выражает один лексический смысл и, будучи исключенным из предложения, ограничено только его номинативными возможностями. Грамматическая характеристика приобретает только в составе предложения.

Приведем пример. «В английском языке слово *round* – это только «круг», если не знать, из какого предложения это слово взято; конечно, это не всегда то же самое слово, что выявляется только в синтаксических контекстах (*a round table* – «круглый стол», *a great round* – «большой круг» и т. п.); русские же слова *круг*, *круглый*, *кружить* и без синтаксического контекста понятны как явления лексики, и поэтому они несопоставимы с английским *round*. Это грамматически разные явления» [21].

На основании вышесказанного мы можем выделить целый ряд следствий. Одно из них состоит в том, что выражение грамматических значений в синтетических языках повторяется как в согласованных членах предложения, так и в пределах форм одного и того же слова.

Аналитизм и синтетизм являются двумя противоположными способами реализации грамматического строя языка, противоположными, но не исключаящими друг друга.

Грамматика аналитического строя реализуется установленным порядком слов и использованием вспомогательных слов, которые, выполняя свою грамматическую функцию, полностью или частично утрачивают своё лексическое значение.

Грамматика синтетического строя реализуется путём изменения формы слова, путём присоединения различных приставок и окончаний.

Английский язык является по преимуществу аналитическим. В таких языках грамматические значения и отношения передаются не через

изменение слова, а через синтаксис. То есть прибавляются предлоги, модальные глаголы и другие отдельные части речи и даже другие синтаксические формы. Например, в английском языке грамматическое значение также имеет порядок слов.

Конечно, английский нельзя назвать абсолютно аналитическим языком, как и русский не является полностью синтетическим. Это относительные понятия: в английском гораздо меньше флексий (окончаний, суффиксов и других частей слова, которые изменяют его), чем в русском. Но в «настоящем» аналитическом языке их не должно быть вообще.

У английского языка свои особенности развития. Например, в английском, в отличие от других европейских языков, аналитизму больше подвержены глаголы, а не прилагательные или существительные. Чтобы изменить время глагола, часто приходится использовать вспомогательные глаголы и служебные слова, а не флексии: *is doing, have been waiting, was reading, will try*.

Если рассматривать прилагательные в английском языке, можно выделить особенность в их степенях сравнения. Например, сравнительная степень может реализоваться двумя способами:

-more beautiful (красивее);

-bigger (больше).

В первом случае сравнение осуществляется аналитическим способом, с помощью вспомогательного слова *more*. Во втором – синтетическим способом, с помощью окончания *-er*.

Еще одной чертой аналитизма в английском языке является конверсия слов без изменения формы, т. е. переход слова из одной части речи в другую в том же виде без различных приставок и окончаний. Только контекст и порядок слов помогают понять, что имеется в виду существительное или глагол.

The air is polluted in this area – Воздух в этой области загрязнен.

We have to air the room – Нам нужно проветрить комнату.

Аналитический строй не подразумевает полное отсутствие словоизменения. Так, в пределах определённой парадигмы слово может изменять свою форму, например: образование множественного числа у существительных и образование личной формы глагола в третьем лице единственного числа:

«*He went to the dogs*» – «Он пропал (погиб / разорён)».

«*He dogs my footsteps*» – «Он преследует меня по пятам».

Но эти изменения формы слова не связаны с его переходом из одного класса слов другой.

Аналитической чертой в английском языке является возможность образования составных выражений (композицы), например:

«*dos and don'ts*» (правила, нормы).

Отметим мнение А.Я. Шайкевича по поводу изменения типологических характеристик языков: «Деление языков на три типа синтеза (аналитические, синтетические и полисинтетические) принято современной лингвистикой. Обе типологические классификации (по «технике» и по «степени синтеза») являются морфологическими. В лингвистике делаются также попытки создать синтаксическую классификацию языков» [24].

В процессе своего развития один и тот же язык может менять свои типологические характеристики.

Многие языки в своей истории демонстрируют переход от синтетической системы к аналитической. Это касается большинства индоевропейских языков: романского, германского, иранского, индийского. Английский язык достиг максимального аналитического уровня. Но языковое развитие на этом не заканчивается. Вспомогательные глаголы и другие вспомогательные слова, агглютированные основанием значимого слова, создают новые синтетические формы.

Таким образом, мы выяснили, что все языки условно можно разделить на синтаксические и аналитические. И те, и другие имеют принципиально разные способы выражения языковых значений, где грамматика играет

ведущую роль. Но в то же время эти разные принципы могут встречаться в одном языке, поэтому не существуют полностью синтетических или полностью аналитических языков.

Английский язык относят к группе аналитических языков, так как отношения в языке передаются не через изменение слова, а через прибавление дополнительных слов – предлогов, модальных глаголов и других отдельных частей речи. Этот собственно грамматический аспект находит свое выражение и в других аспектах языка: лексике и фонетике.

1.2 Received Pronunciation как языковой британский произносительный стандарт и его место в стандартном английском языке

Британское нормативное произношение (англ. Received Pronunciation) – это произношение, характерное для речи профессорско-преподавательского состава английских университетов, особенно, Оксфордского и Кембриджского, а также дикторов BBC. Его особенность заключается в том, что оно отличается от региональных акцентов Англии так же, как и языки европейских стандартов, отличаются от своих региональных коллег. В Кратком Оксфордском словаре английского языка RP определяется как «стандартный акцент английского языка на юге Англии», несмотря на то, что он распространен по всей Англии и Уэльсу.

Развитие RP и его уникальное положение в британском обществе тесно связано с ростом акцента как социального знака, а также со стремлением установить стандарт разговорной речи.

Историческое происхождение английского речевого стандарта обычно восходит к XVI веку, когда престиж стали присваивать одному типу произношения [39]. Согласно Джону Хони, это развитие началось еще в XV веке, с появлением преобладания разновидности, которая была «слиянием Южного Центрального Мидлендса с существующими лондонскими речевыми формами» [34]. По политическим и экономическим причинам именно речь, образованная в столице и на прилегающих к ней территориях,

стала иметь высокий статус. Центральное правительство Великобритании, торговля и мода способствовали тому, что лондонский акцент широко использовался по всей стране.

Более того, именно произношение высших социальных слоев служило образцом разговорного языка, что соответствует наблюдению американского лингвиста Э. Хаугена: «Если признанная элита уже существует с характерным народным языком, ее норма практически неизбежно будет преобладать» [33, с. 341-352].

Норма произношения XVI века не была ни фиксированной, ни кодифицированной, но она «фокусировалась» на социальном и региональном уровне. Это стало социальной нормой, связанной с высшими классами на юго-востоке, а затем и во всей Англии.

В течение XVIII века все больше внимания уделялось разговорной речи и вопросам правильности и пуризма, а также установлению стандарта для «хорошей» или «правильной» речи. Эта тенденция была связана с растущей властью и процветанием средних классов, члены которых хотели стереть все следы своего происхождения в своей речи. Таким образом, существовала большая и весьма восприимчивая аудитория для словарей и справочников, которые показывали людям, как избавиться от любых «вульгаризмов» и принять «правильное» произношение английского языка» [43, с. 383].

В 1780 году Томас Шеридан опубликовал «Общий словарь английского языка», где он поощрял подражание речевым образцам «людей при дворе» [Цит. по 39, с. 147]. Тем не менее, все чаще в качестве стандарта была рекомендована речь обученного и образованного человека, а не придворного.

В 1791 году Джон Уокер опубликовал «Критический словарь произношения» и «Толкователь английского языка», и его норма была основана на «хорошем обращении»: «эти звуки ... которые наиболее часто встречаются среди ученых и благовоспитанных, а также большей части ораторов».

Появившийся речевой стандарт оставался социальной нормой на юго-востоке Англии, но не был распространен в других частях страны до конца XIX века, поскольку понятие полностью нелокализованного стандартного акцента становилось доминирующим. До этого только члены аристократии часто говорили с акцентами своих регионов. Широкое географическое и социальное распространение стандартного произношения стало возможным благодаря системе государственных школ, которая была общенациональной сетью школ для детей высших и средних классов. Джон Хони указывает на появление новой системы государственных школ примерно в 1870 году, и примерно в то же время термин «Received Pronunciation» впервые использовался для описания стандартного речевого произношения [34].

Ожидалось, что всех старшеклассников (в основном, это были мальчики среднего класса) следует обучить в государственной школе, а в британском обществе была создана новая каста: «человек государственной школы», основной чертой которого был особый акцент. Государственная школьная система, а также такие университеты как Оксфорд и Кембридж, оказали огромное влияние на продвижение RP и установление его как самого престижного акцента. Хони писал, что «это было появление образованного класса, который дал толчок развитию и распространению стандартного акцента» [34].

Конформистские обычаи государственных школ распространялись на все сферы индустрии образования и оказывали разрушающее воздействие на местные речевые акценты. RP стал основным показателем социального положения, и стало все более неприемлемо для членов высших классов говорить на региональном акценте. В начале XX века все большее влияние и доступность RP создали ситуацию, которая, по словам Джона Хони, «пожалуй, уникальна в Западной Европе, в которой один из разновидностей разговорной речи пользовался подавляющим преобладанием с точки зрения общей социальной приемлемости» [34].

В 1920-х годах распространение и популяризация RP стали еще шире благодаря внедрению звукового вещания в 1922 году, а затем в 1930-х годах – телевидения. Используя только дикторов RP в качестве читателей новостей, BBC подчеркнула социальную значимость акцента, и в общественном сознании RP стал еще более тесно связан с высоким статусом и интеллектуальной компетентностью.

Ранее термин «Received Pronunciation» можно найти в работе британского филолога Александра Эллиса (1869-1989), который определяет *received* произношение как «образованное произношение метрополии, суда и проповедников» [31, с. 23]. Несколько десятилетий спустя Генри Сесил Уилд ввел термин «Received Standard English» и описал этот акцент как продукт социальных условий и ... по существу, диалект класса. Говорится, что Received Pronunciation это акцент в определенных социальных границах с необычайной степенью однородности по всей стране. Было высказано предположение, что главным фактором этой особой степени равномерности является обычай отправлять молодежь из определенных социальных слоев в известные государственные школы. Если бы мы сказали, что «Received Pronunciation» в настоящее время является «публичной школой английского языка», мы бы не ошиблись» [41, с. 2-3].

Британский фонетист Даниэль Джонс, который также сыграл важную роль в систематизации RP и использовании этого термина, изначально обозначил акцент как «произношение государственной школы» из-за его тесной связи с государственными школами. В первом издании его англоязычного словаря он пишет: «Произношение, представленное в этой книге – это то, что обычно слышится в повседневной речи в южно-английских семьях, которые получили образование в больших общеобразовательных пансионах. Это произношение также используется значительной частью тех, кто не происходит с юга Англии, но получил образование в таких школах» [36, с. 5].

В третьем издании словаря он заменил это определение на «Received Pronunciation», которое должно было стать общим термином, используемым фонетиками. Несколько раз были предприняты попытки ввести новые названия, чтобы заменить уже несколько устаревший термин «Received». Фонетист Питер Роуч предлагал BBC English, а Джон Льюис предпочитал термин «General British» как параллель с общим американским. Тем не менее, ни один из альтернативных вариантов не смог заменить своего предшественника, и термин «Received Pronunciation» продолжает использоваться и сегодня.

В издании «Справочник Международной фонетической ассоциации» используется термин «стандартный южно-британский английский». Авторы предлагают нам следующее определение: «стандартный южно-британский английский является современным эквивалентом того, что раньше называлось «Received Pronunciation». Это акцент на юго-востоке Англии, где он используется как престижная языковая норма, причем не только там, но (в разной степени) и на всех Британских островах, как и в других местах [17].

Многие авторы давали определения, основанные на различиях RP с другими существующими подвижными акцентами. В 1980 году фонетист Альфред Гимсон предложил разделить RP на «Консервативный», «Общий» и «Продвинутый» RP. Консервативный RP предполагал традиционный акцент древнейшей части населения. Общий RP нейтрален и не связан с конкретным возрастом, видом деятельности или образом жизни говорящего. Продвинутый RP используется в основном молодым поколением. В поздних изданиях, например в 2008 году используются термины «общий», «уточненный» и «региональный» [32].

Британский фонетист Даниэль Джонс собрал RP-транскрипции наиболее распространенных английских слов в своем словаре английского произношения. Он опубликован издательством Cambridge University Press под редакцией Питера Роуча. Широко используются еще два словаря: Словарь произношения словаря Longman, составленный Джоном Уэллсом и

Оксфордский словарь о произношении английского языка, составленный Клайвом Аптоном.

RP иногда называют «Oxford English», потому что этот акцент является традиционным для выступления преподавателей и студентов Оксфордского университета. Тот факт, что Оксфордский университет имеет большой опыт в подготовке и публикации словарей, предоставил Оксфорду некоторую репутацию в вопросах, связанных с английским языком. Расширенные издания Оксфордского английского словаря всегда дают транскрипции каждому слову только в соответствии с принятым произношением.

Историческая база RP была образована юго-восточным английским произношением, используемым высшими сословиями общества. Однако, как указывает британский лингвист Джеймс Милрой, сомнительно, что развитие RP – простое продолжение акцента самого высокого класса: «Существует мало оснований полагать, что мы имеем дело с однолинейной историей непрерывного класса высшего сословия, поскольку с социолингвистической точки зрения такая однолинейная история по своей сути маловероятна» [38, с. 26-27].

До середины XX века RP господствовал как непревзойденный английский стандарт произношения. Но в течение нескольких десятилетий после Второй мировой войны Великобритания претерпела радикальные социальные изменения, которые также наложили свои изменения на лингвистическое развитие и отношение к акценту. Наряду с общими социальными изменениями роль RP также значительно изменилась. В период с 1944 по 1966 год число университетов в Великобритании удвоилось, а высшее образование стало доступно людям из самых разных слоев общества. Расширение демократизации в системе образования распространилось на профессиональную и общественную жизнь. Профессиональная и академическая карьера стали открыты для людей из более низких слоев общества, которые, конечно же, не были носителями RP. Региональные

особенности акцента «массово вторглись в сферы социальной элиты», и господство RP было нарушено. Образованный оратор больше не был синонимом диктора RP, и RP больше не был исключительной собственностью узкого социального класса. В 1970 году А. Гимсон писал: «Принятие акцента BBC, т.е. некоторой формы RP как стандарта, нельзя назвать стандартным среди молодых людей. Социальная структура страны гораздо менее жесткая, чем сорок лет назад, и молодые люди особенно склонны отвергать власть любого рода. Это общее отклонение включает в себя акцент «Учреждений», то есть RP» [32, с. 18-19].

Мнения людей о RP на сегодня все более расходятся. RP больше считается региональным акцентом на юго-востоке Англии, нежели обычным британским стандартом.

Отметим отличия RP от других вариантов английского языка:

1. Как и в большинстве южноанглийских акцентов, пары слов вроде «*put – putt*» произносятся по-разному.

2. RP – неротичный акцент, поэтому [r] не произносится, если за ним не следует гласный звук. Такие пары слов, как *father – farther, caught – court* и *formally – formerly* являются омофонами.

3. Вставное [r] появилось перед гласными по аналогии с [r], сохранившимся на конце слов типа *near us*. Например, *the idea (r) isn't, Africa (r) and Asia, law (r) and order*; внутри слов: *draw(r)ing, withdraw(r)al*. В настоящее время оно широко распространено в RP, в частности на BBC.

4. В RP не различаются звуки, выражающиеся буквой «w» и диграфом «wh», например слова «*whine – wine*». Исключения составляют те, кто проходил специальные тренировки для улучшения произношения Королевская академия драматического искусства в Лондоне до сих пор обучает своих студентов произносить данные фонемы по-разному. Они также различаются в речи жителей большей части Шотландии и Ирландии, северо-восточной Англии и юго-запада США.

5. В отличие от многих других вариантов английского языка в Великобритании, в RP словах с первым звуком [h], как в словах *head* и *horse*, [h] никогда не опускается.

6. В отличие от многих североамериканских акцентов английского языка, в RP гласные в группах слов типа *Mary – marry – merry*, *hurry – furry*, *father – bother* или *cot – caught* отличаются друг от друга в речи.

7. После [n], [t], [d], [z] и [θ] звук [j] произносится всегда, а после [s] и [l] – в большинстве случаев. Таким образом, слова *new*, *tune*, *dune* и *resume* произносятся как [nju:], [tju:n], [dju:n], [ri'zju:m], а не как [nu:], [tu:n], [du:n], [ri'zu:m]. Это отличает многие диалекты восточной Англии и Ист-Мидлендса от многих разновидностей американского варианта английского языка, включая общий американский.

8. В результате «сглаживания» (smoothing) ряд дифтонгов [ei], [oi], [ai], [au] в позиции перед гласной монофтонгируется. Этот процесс является необязательным, но его распространение заметно в RP.

Изменения, затронувшие RP, можно заметить и на телеканале BBC. RP, на котором говорили в 50-е годы XX века, и RP, на котором говорят сейчас, значительно отличаются, что особенно заметно в передачах, пародирующих манеру речи пятидесятых годов.

Современный RP все еще связан с образованием и социальным статусом и «широко рассматривается как модель правильного произношения, особенно для формальной речи» [43]. Английский словарь произношения Д. Джонса как модель RP, вышел в своем 16-м издании в 2003 году, а RP по-прежнему является британским английским акцентом, преподаваемым иностранным учащимся при изучении английского языка. Британцы иногда меняют свое произношение, чтобы оно звучало ближе к RP, так что их понимают люди, незнакомые с различными акцентами в Англии. Они также могут изменять грамматику и лексику, приведя ее в соответствие со стандартным английским языком по тем же причинам.

Однако с ростом демократизации британского общества RP потеряла свою прежнюю уникальную позицию, и теперь акценты без RP можно услышать во многих контекстах, из которых они ранее были исключены. RP может теперь даже быть недостатком во многих контекстах, поскольку он несет коннотации социальной исключительности и претензий. Артур Хьюз и Питер Трудгилл описывают текущую ситуацию следующим образом: «Иногда говорят, что в настоящее время нет такого же давления, как когда-то, чтобы изменить нашу речь в направлении RP. Обращаем внимание на то, что на BBC теперь могут быть услышаны дикторы без RP, что важные посты на производстве и государственной службе заняты спикерами без RP и что некоторые молодые дикторы RP приняли, более или менее преднамеренно, особенности регионального произношения. Возможно, давление меньше, но оно все еще присутствует» [35, с. 9].

Таким образом, мы определили, что RP – это стандартное произношение, которое в настоящее время является национальной произносительной нормой. Как и любое явление, RP имеет свое происхождение и историю развития. На сегодняшний день практически невозможно встретить носителей «чистого» RP, которыми чаще всего выступают дикторы канала BBC, но изменения произошли и в сфере телерадиовещания, поэтому на канале все чаще и чаще можно услышать дикторов без акцента RP.

Выводы по первой главе

В первом параграфе мы выделили различные типы классификации языков, рассмотрели отличительные особенности языков синтетической и аналитической системы (на примерах отдельных языков) и случаи перехода от одной системы к другой в ходе исторического развития языка.

Кроме того, мы определили, что в английском языке преобладает аналитизм, что особенно проявляется в грамматике. Это значит, что в английском языке можно выделить следующие особенности:

1. Наличие вспомогательных частей речи.
2. Один из продуктивных способов словообразования – конверсия.
3. Важен порядок слов в предложении.
4. Возможность образования составных выражений (композигов).

Во втором параграфе, мы дали определение такому понятию как «Received Pronunciation», проследили историю его развития и выделили главные особенности данного акцента.

Глава 2. ОСОБЕННОСТИ РЕЧИ ДИКТОРОВ НА КАНАЛЕ ВВС

2.1 Речь новостных дикторов канала ВВС с позиции стандартного произношения и эстуарного английского

Из-за тесной связи RP с радиовещанием и телевидением BBC English часто использовался как синоним данного акцента, а некоторые лингвисты определяют RP как «речь, обычно используемую читателями новостей BBC» [32, с. 88]. В последнем выпуске английского словаря произношений редакторы хотели отказаться от «архаичного имени Received Pronunciation» в пользу термина «BBC English». RP по-прежнему является акцентом, обычно используемым дикторами ВВС, а телевизионные новости хорошо подходят как источник для наблюдения за RP.

В 1926 году был создан Консультативный комитет по разговорной речи, функция которого заключалась в том, чтобы советовать дикторам, как произносить некоторые спорные слова. Среди членов комитета были лингвисты Даниэль Джонс и Артур Ллойд Джеймс.

В 1930-х годах ВВС опубликовал серию буклетов под редакцией Ллойда Джеймса, в которой были включены некоторые слова для дикторов. В первом издании содержалось несколько сотен слов «сомнительного произношения», где возможны два или более произношения (напр., *garage*, *idyll*, *iodine*). Затем Консультативный комитет обратил внимание на имена собственные, а следующие издания касались только географических названий и фамилий.

После Второй мировой войны Консультативный комитет был заменен исследовательской группой по произношению. На сегодняшний день в группе есть штат из трех лингвистов, которые исследуют произношение имен и иностранных слов для всего канала ВВС. Они содержат базу данных о произношениях, доступных всем сотрудникам ВВС. Цель их консультативного обслуживания – обеспечить дикторам точность и последовательность в их произношении, в первую очередь, иностранных слов.

Никогда не существовало правила в официальной политике BBC, согласно которому ведущие новостей должны говорить на RP (или на любом другом акценте). Тем не менее, нет никаких сомнений в том, что RP являлся доминирующим акцентом в новостном телевидении и в значительной степени остается им и по сей день.

Однако, по словам британского писателя Д. Аберкромби, широко распространенное использование RP было результатом единообразного социального фона докладчиков: «В народе предполагалось, что BBC требовал от своих дикторов, чтобы они говорили на RP. Все дикторы BBC действительно говорили на RP, но на самом деле это был случайный побочный продукт другой политики: сотрудники BBC – администраторы, а также дикторы должны иметь хорошее социальное положение с соответствующими интересами и вкусами. У BBC был чиновник, чье дело было путем собеседования обеспечить это (он был высокопоставленным офицером военно-морского флота). Вопрос об акценте никогда не возникал; все подходящие кандидаты, естественно, говорили RP» [25, с. 7].

Второй фактор, который часто упоминается как причина преобладания RP на канале, это предположение, что RP является наиболее широко понимаемым и толерантным акцентом в Великобритании.

Однако, по словам лингвиста Рэндольфа Квирка, понятность не была основной причиной использования RP в новостных выпусках: «гораздо более вероятно, что наиболее предпочтительным (RP) был из-за его приемлемости как голоса престижа и авторитета» [40, с. 5].

Предпринималось несколько попыток внедрить на канал дикторов без RP, но они регулярно проваливались. Во время Второй мировой войны BBC пытался приглашать известных личностей с местными акцентами, таких как актер Уилфред Пиклс, в качестве редактора новостей, но после массовых жалоб слушателей, эксперимент был оставлен [41].

В 1981 году BBC опубликовал брошюру с рекомендациями относительно произношения слов английской лексики. Хотя редактор

утверждал, что «уже нельзя предполагать, что все вещатели должны говорить на RP» произношения, рекомендованные всеми, совпадали с формами, используемыми в RP» [27, с. 7].

В 1985 году руководитель подразделения произношения BBC Грэм Пойнтон в документальном фильме BBC2 Talking Proper заявил: «Мы стремимся рекомендовать произношение, которое вызовет наименьшее количество оскорблений у наибольшего числа людей. Мы используем EPD (Everyman's English Pronouncing Dictionary), потому что мы считаем его самым надежным. Он основан на типе английского языка, который чаще всего слышится в государственных школах, и люди, получившие высокий уровень образования, как правило, говорят, используя этот акцент. Фонетики называют его Received Pronunciation, сокращенно RP. Акцент, который мы рекламируем, действительно является акцентом RP. Я не думаю это неважно, что 95 процентов населения не говорят на RP, потому что население примет тот английский, который они хотят услышать от людей, предоставляющих авторитетные заявления, такие как чтение новостей или объявление программ».

Англоязычный словарь BBC, опубликованный в 1992 году, также приравнивает английский, используемый его докладчиками Всемирной службы, к RP: «Произношения в английском словаре английского языка представляют собой стандартный акцент британского английского языка, который используется читателями новостей World Service: «Received Pronunciation» или RP» [41].

В 1993 году управляющий BBC Лиз Форган решила усилить использование региональных акцентов в эфире. Она заявила, что BBC отстает от «звука нации, начинает казаться немного антикварным», и что стиль презентации недостаточно «энергичный». Таким образом, отказ от RP является частью процесса модернизации хотя бы некоторых разделов BBC. Однако это решение вызвало протесты аудитории, похожие на те, которые BBC получил во время Второй мировой войны.

Несмотря на то, что RP больше не доминирует в том виде, в котором он использовался изначально, он по-прежнему является наиболее распространенным акцентом в выпусках новостей, по крайней мере, на основных каналах, которые транслируются на национальном и международном уровнях. По словам Дж. Уэллса: «RP – это то, что все, живущие в Соединенном Королевстве, постоянно слышат по радио и телевидению от дикторов и читателей новостей» [43, с. 279].

А. Хьюз и П. Трудгилл заявили, что, если их попросят указать легкодоступный пример RP, они, вероятно, будут предлагать выступление редакторов новостей BBC. И в последнем выпуске англоязычного словаря для чтения в Кембридже (2003 г.) редакторы пишут: «Модель, используемая для британского английского, – это то, что называется BBC English; это произношение профессиональных докладчиков, нанятых BBC в качестве новостных дикторов на BBC1 и BBC2, World Service и BBC Radio 3 и 4, а также многих коммерческих вещательных организаций, таких как ITN» [35].

Другие исследования выступлений телеведущих и радиоведущих отмечают, что RP или стиль, приближенный к RP очень распространены в британских новостных выпусках. В исследовании произношения радиоведущих и репортеров из BBC Scotland (Wold 2003) автор обнаружил, что многие из докладчиков «англизировали» свой шотландский акцент, а модификации всегда были в направлении RP [44].

Многие из последних тенденций и текущих изменений в RP были охарактеризованы как особенности эстуарного английского языка (Estuary English) и могут быть замечены параллельно с возникновением этого явления. EE – предположительно новый акцент, который, фонетически расположен где-то между RP и Cockney (кокни). Этот акцент обычно использует мелкая буржуазия, и данное явление быстро распространяется как в географическом, так и в социальном плане.

Описания эстуарного английского очень разнообразны, а иногда и противоречивы. Алан Круттенден приравнивает EE к Лондонскому

региональному RP (то есть к RP с некоторыми локализованными лондонскими особенностями) [28], тогда как М. Дейвенпорт и С. Дж. Ханна описывают это как «речь рабочих и мелкой буржуазии в Юго-Восточной Англии» [31, с. 34].

Явление ЕЕ является продолжением тенденции, которая уходит корнями в несколько столетий, а именно тенденцией к тому, что особенности популярной лондонской речи распространяются географически и социально. С усугубляющимися классовыми различиями, повышенной социальной мобильностью и новыми схемами расселения в современной Британии эта тенденция сегодня более заметна.

Многие считали эстуарный английский новым стандартом языка, который вскоре заменит RP. Дж. Уэллс определяет ЕЕ как «стандартный английский, на котором говорят акцентисты, которые включают в себя функции, локализуемые на юго-востоке Англии» [43, с. 150].

Тем не менее, черты эстуарного английского распространяются за пределами юго-востока, в другие части страны, которые, согласно лингвисту Дэвиду Кристалу указывают на то, что мы имеем дело с более широкими проблемами изменения языка [29, с. 166].

Лингвисты выделяют следующие фонетические особенности эстуарного английского:

1. Глоттализиция согласного [t] в середине и конце слов, например *take it [ʔ] off, state [ʔ] ment*;
2. Вокализация [ɪ] в конце слов, например *milk – [miwk], people – [pi:pi]*;
3. Yod-ассимиляция ([t+j = tʃ], [d+j = dʒ]), например *tune [tʃu:n], do you [dʒə]*;
4. Yod-исчезновение, например в таких словах как *assume, absolute*;
5. Смещение дифтонгов, например *price [praɪs] – [proɪs], face [feɪs] – [faɪs]*;
6. Удлинение и дифтонгизация гласных на конце слов [41].

Эстуарный английский сегодня присутствует в речи не только молодых людей, но и представителей большого круга профессий, таких как спортсмены, полицейские, доктора, воспитатели, преподаватели, звезды шоу бизнеса, политики и т.д. Одним из ярких примеров носителя эстуарного произношения является шеф-повар Джеймс Оливер: «*Takes my fancy, because it is my channeu, I can do wha' I wan, when I wan. I'm so exci?i, it's gonna be foori heaven, beautifuw communi?i*». (*Takes my fancy, because it is my channel, I can do what I want, when I want. I'm so excited. It's just gonna be foody heaven, beautiful community...*)

Несмотря на широкую популярность эстуарного английского, в новостных передачах на телевидении он используется редко, так как дикторы новостей пользуются авторитетом и имеют влияние на зрителей. На сегодняшний день стандартное произношение является самым авторитетным для дикторов новостей. Скорее всего, зрители еще не готовы услышать в новостях, что *British raluw wiuw be cu'ing the cost of traveuw to Paris through the Channeww Tunneww*. (*British Rail will be cutting the cost of travel to Paris through the Channel Tunnel*). Но инновации все же происходят даже в этой сфере, и мы полагаем, что даже дикторы новостных телепередач начинают использовать эстуарный английский в своей речи.

Передача новостей сыграла и в какой-то мере по-прежнему играет важную роль в раскрытии людьми RP и укреплении его имиджа как акцента авторитета и компетентности. Как национальный вещатель BBC стал основным средством, в котором широкая публика столкнулась с RP, и данный акцент стал неразрывно связан с ценностями и качествами вещательной корпорации. Точный характер и масштабы влияния СМИ на лингвистическое поведение и отношения людей в значительной степени неизвестны и их трудно измерить, так как проблема практически не изучена. В первые дни трансляции многие люди, как внутри, так и за пределами BBC, были убеждены в том, что новый доступ к акценту авторитета приведет к широкому подражанию.

Социолингвистические исследования показали, что лингвистические особенности распространяются главным образом на прямые личные контакты и взаимодействие лицом к лицу, а средства массовой информации мало или вообще не влияют на лингвистическое поведение людей, по крайней мере, в отношении фонологии. Однако среди нелингвистов мнение о том, что распространение стандартных вариантов и соответствующее снижение региональных вариантов во многом обусловлено влиянием средств массовой информации, было широко принято без оговорок.

Другие признают, по крайней мере, потенциальное влияние на пользователей языков. В международном исследовании современного отношения к разновидностям английского языка исследователи обнаружили, что предпочтение отдавалось американскому английскому языку, нежели британскому английскому (ближе к RP), даже среди британских подростков. Они вносят этот результат в доминирование американского английского языка в средствах массовой информации.

Аналогичным образом, социолингвисты Анна Уильямс и Пол Керсвилл полагают, что «...воздействие южных акцентов через средства массовой информации может стать фактором, способствующим распространению этих функций среди британских подростков во всех частях страны» [44, с. 141].

В своем рассуждении о языке по радио Лейтнер подчеркивает корреляцию между языком вещания и остальной частью речевого сообщества, поскольку первое в значительной степени определяется социолингвистической структурой сообщества в целом. Выбор средств массовой информации в первую очередь отражает языковые отношения в обществе в целом, а не создает новые отношения (BBC не использовала бы RP, если бы акцент еще не пользовался высоким престижем). Но средства массовой информации могут укреплять и поддерживать эти общие взгляды.

Алан Белл утверждает, что широковещательные СМИ играют множественную роль – как активную, так и пассивную – в стандартизации языка: «Во-первых, в своем выборе стандартов для собственного

использования трансляционные СМИ отражают языковые оценки общества в целом. Затем они расширяют эту стандартизацию, выбирая определенные формы и кодируя их для использования дикторами. И в-третьих, благодаря использованию этих форм и стандартного языка в целом средства массовой информации распространяют стандарт и еще больше повышают его престиж» [26, с. 29].

В сегодняшних вещательных средствах степень кодификации минимальна и больше не делается упор на равномерное стандартное разнообразие. Тем не менее, нет никаких сомнений в том, что средства массовой информации имеют как минимум косвенное влияние на наши знания и отношение к языку. Воздействие акцентов из средств массовой информации не может изменить то, как люди говорят, но в них есть понятие, например, о том, что означает «серьезный» язык, а не как «смешной» язык или как говорят люди с властью.

Таким образом, средства массовой информации могут участвовать в присвоении социальных ценностей языковым разновидностям. Когда RP используется в «серьезных» вещаниях, таких как новости или документальные фильмы, средства массовой информации способствуют повышению статуса RP и укреплению его ассоциаций с полномочиями и компетентностью. Точно так же одни и те же носители могут улучшить статус акцентов без RP, используя их в контекстах, ранее зарезервированных для RP.

Вероятно, воздействие средств массовой информации играет важную роль как способ пропаганды языков меньшинств или диалектов. Существует несколько примеров того, как языковые общества и организации проводят кампанию за более широкое использование разновидностей меньшинств в радио и телевидении как средство повышения статуса этих сортов и предотвращения их исчезновения. Основополагающее предположение заключается в том, что использование разнообразия в вещательных средствах массовой информации влияет на социальную роль или статус этого сорта.

Если это имеет место с нестандартными или миноритарными сортами, то это, по-видимому, верно и для стандартных сортов.

Наконец, существует одна область, в которой трансляция имеет большое значение и чрезвычайно влиятельна, а именно, как источник информации для обучающихся, которые изучают английский язык как иностранный. Для людей за пределами Великобритании, которые незнакомы с английским языком в своих личных сетях, доступ к аутентичной английской речи с помощью телевидения, радио и кино имеет решающее значение и вносит значительный вклад в процесс обучения, не в последнюю очередь в отношении произношения.

Таким образом, британские радио и телевизионные компании, в том числе BBC, гораздо более лояльны в выборе редакторов новостей и дикторов сегодня, чем они были всего несколько десятилетий назад. Некоторые из редакторов новостей BBC теперь имеют акценты, которые явно выходят за пределы RP, включая региональные разновидности.

2.2 Анализ Received Pronunciation в программах канала BBC

Устные данные для нашего исследования были собраны с телевизионного новостного канала BBC World News. Канал представлен десятью колонками, пятью мужскими и пятью женщинами-докладчиками, перечисленными ниже. Ораторы будут упоминаться по их номерам.

Все читатели новостей рассказывают о текущих событиях и международных новостях. Читатели новостей бизнеса и спортивных новостей не были включены в исследование. Причина этого заключается в том, что читателей новостей гораздо больше, чем количество дикторов в сфере спорта и бизнеса, и большинство читателей новостей все же говорят на RP, в то время как дикторы без RP доминируют в другой группе.

Таблица 1 Дикторы канала BBC

Диктор	Пол	Канал
1-5	Мужской	BBC World News
6-10	Женский	BBC World News

Биографические данные о докладчиках ограничены. Однако, некоторая информация доступна в виде профилей дикторов на веб-страницах соответствующих каналов. Краткие биографии показывают, что докладчики имеют разный географический фон. Многие из них ранее работали репортерами или корреспондентами.

Все ораторы составляют социально однородную группу. Они среднего возраста, имеют одно и то же занятие и поэтому находятся на одном уровне социальной иерархии. Единственная социальная переменная – пол. Однако гендерный признак оказался одним из важнейших факторов вариации речи.

Видеоматериалы продолжались от одной до двух минут и содержали ряд функций, которые должны предоставлять достаточную информацию для того, чтобы оценить, представляют ли данные докладчики акценты RP.

Речь каждого диктора мы исследовали на наличие некоторых параметров, одни из которых являются некоторыми характеристиками Received Pronunciation, а именно: CURE lowering, GOAT allophone, smoothing и R-sandhi.

Далее перечислены результаты нашего исследования.

CURE lowering. Это явление связано с использованием звуков [ʊə] и [ɔ:]. Оно указывает на продолжающееся изменение в RP, при котором [ʊə] исчезает и постепенно заменяется на [ɔ:]. Сюда могут быть отнесены слова, которые содержат в себе ударный звук [ʊə] в консервативном RP. Например, слова *sure, tour, pure, mature, furious*.

Анализ речи дикторов показывает, что как [ʊə], так и [ɔ:] используются дикторами в речи, но дифтонг слышен в речи в три раза чаще, чем монофтонг. Это говорит о том, что дифтонг все еще далек от замены на звук [ɔ:]. Существенных различий между мужчинами и женщинами отмечено не было, и те и другие использовали эти звуки в одинаковой степени.

Давно было предсказано, что дифтонг [ʊə] будет заменен на [ɔ:]. Однако анализ речи дикторов канала BBC World, показывает, что читатели новостей все же предпочитают использовать в большинстве слов дифтонг, нежели монофтонг, хотя в некоторых местах изменения все же наблюдаются. Это может означать, что со стороны дикторов присутствуют некоторый консерватизм, и они пока не готовы к таким изменениям, или что данное явление не так широко распространено, как предполагалось многими лингвистами. Таким образом, мы можем сделать вывод, что CURE lowering это изменение, которое все еще находится в продвижении и распространении на телевидении.

GOAT allophony. Данное фонологическое явление иногда описывают как черту эстуарного английского, включающую использование дифтонга [ɔʊ] в качестве аллофона [əʊ] в словах перед [l], который не предшествует гласному. Лингвисты, описывая данное явление, предлагают такое определение: «...содержит те слова, в составе которых содержится ударный [əʊ] в традиционном RP». Примерами могут служить слова *boat, road, go, know, ocean* и т.д. Существует также подгруппа GOAL, которая содержит слова, где ударный [əʊ] предшествует конечному или предконсонантному [l], в таких словах как *poll, hole, gold, soldier* и т.д.

Результаты анализа речи дикторов показывают подавляющее предпочтение аллофонии GOAT. 9 из 10 читателей новостей используют вариант [ɔʊ] в своей речи. Четыре диктора (по номерам 4, 7 и 9) имеют переменную аллофонию, используя то один вариант, то другой. Диктор под номером 2 вообще не использует аллофон [ɔʊ].

Таким образом, мы можем сделать вывод, что GOAT allophone прочно утвердился в современном RP. Хотя варианты [əʊ] и [rʊ] не имеют одинаково статуса, поскольку первый – это традиционная реализация RP, в то время как последний относительно новая тенденция в RP и, возможно, была заимствована из эстуарного английского. Имея это в виду, можно ожидать, что больше мужчин, чем женщин, будут использовать аллофонию GOAT, поскольку женщины предпочитают варианты с высоким статусом. Однако в настоящем исследовании не выявлено гендерных различий в использовании [rʊ] по сравнению с [əʊ]. Большинство ораторов имеют аллофонию GOAT, а переменная аллофония встречалась как у мужских, так и у женских дикторов.

R-sandhi. Данное фонологическое явление содержит две переменные, связывающие и интрузивные [r], каждая из которых имеет варианты [r] и Ø, представляющие наличие и отсутствие [r] соответственно. Когда слово содержит звук [r], например *better off, far away*, вставленный [r] известен как связывающий. В таких случаях r соответствует историческому [r], все еще отраженному в орфографии. По аналогии, многие спикеры с RP соединяют смежные гласные с [r] даже, когда в слове отсутствует r, например, *Anna(r) and I, law(r) and order*. В таком случае она упоминается как интрузивная [r], поскольку «вторгается» в контексты, куда этимологически не принадлежит. Интрузивный [r] чаще всего слышен между границами слов. Это явление используется, чтобы избежать паузы между гласными в таких фразах как *Anna(r) and I, for(r) ever, China(r) and Japan* и т.д.

Проанализировав речь дикторов, мы получили результаты, которые показывают, что [r] в качестве связующего звена используется чаще, чем интрузивный [r], поскольку предпочтительно, чтобы привязка [r] была весьма небольшой и далека от категорического использования, что часто и требуется от дикторов с RP. Однако мы можем отметить тот факт, что данное явление используется дикторами не слишком часто, возможно это связано с

формальностью речевой ситуации уменьшает вероятность использования r-sandhi.

Кроме того, ни одна из переменных не показывает значительную гендерную предрасположенность к данному явлению, хотя нами было отмечено, что мужчины используют r-sandhi чаще, чем женщины.

Smoothing. Предполагает редукцию трифтонгов [aɪə], [aʊə] до дифтонга [aə] или монофтонга [a:], а редукцию дифтонга [eɪ] до монофтонга [e]. Примерами могут служить слова *fire, science, society, power, hour*.

Анализ речи дикторов показал, что редукция трифтонгов [aɪə], [aʊə] до дифтонга [aə] очень часто встречается на телевидении. Очевидно, что данный процесс не ограничивается быстрой или случайной речью. Все дикторы использовали данное явление в разной степени, но было замечено значительное мужское доминирование.

Суммируя все вышеописанное, мы можем сделать вывод, что некоторые параметры очень четко прослеживаются в речи дикторов RP, а некоторые претерпели ряд изменений и их все реже можно встретить на телевидении. Например, результаты явления CURE lowering показали, что замена [ʊə] на [ɔ:] далека от завершения в RP. Хотя все ведущие использовали обе гласные фонемы, но большинство слов были произнесены с [ʊə].

Smoothing – особенность RP, о которой уже упоминалось в самых ранних описаниях акцента. Наш анализ показал, что smoothing остается обычным процессом в RP, так как это, прежде всего, функция непрерывной речи, так как ее частота значительно увеличивалась с плавностью доставки и уменьшалась до паузы или других прерываний речевого потока.

Другая ситуация обстоит с GOAT allophone, использование дифтонга [ɔʊ] вместо [əʊ] в словах перед [l] прочно установилось в RP на телевидении.

Таким образом, подводя итоги анализа, мы можем сделать вывод, что RP на канале BBC не остается неподвижным и с течением времени поддается некоторым изменениям. Некоторые приемы RP все еще можно наблюдать на

телевидении, но также туда проникают и черты эстуарного английского и других акцентов. Поэтому мы можем сказать, что «чистый» Received Pronunciation на сегодняшний день даже на телевидении и канале BBC можно встретить все реже, по сравнению с предыдущими годами.

2.3 Анализ опытно-экспериментальной работы по разработке и использованию мультимедийной программы обучения произношению

В настоящее время мы обладаем огромным количеством источников, предлагающих многочисленный материал для работы на уроке английского языка.

Такими источниками являются интернет-ресурсы, сборники аутентичных песен и стихов различных авторов, а также большое количество методических пособий по обучению иностранному языку, в том числе английскому. С одной стороны, такое количество источников не может не благоприятствовать работе с обучающимися на уроке английского языка, но, в то же время, имея большой выбор, становится сложно отбирать материал, который бы соответствовал целям и задачам обучения в определенном классе, учитывая их реальный уровень знаний, возраст и интересы.

Каждое учебное занятие по английскому языку должно реализовать практические, воспитательные и развивающие цели. Данные сведения должны органично включаться в учебный процесс и не противоречить требованиям Федерального государственного образовательного стандарта [22].

Мы разработали и внедрили программу «Курс начального обучения произношению английского языка». Изложим ее основы.

Цель: разработка мультимедийной программы для совершенствования произношения отдельных английских звуков.

Задачи:

1. Определить, как звуки вызывают трудности произношения у обучающихся средней ступени обучения общеобразовательной школы.

2. Разработать мультимедийную программу, направленную на совершенствование произношения английских звуков у школьников средней ступени обучения общеобразовательной школы.

3. Экспериментально проверить эффективность разработанной мультимедийной программы.

Состав экспериментальной подгруппы: обучающиеся в МАОУ СШ № 1 им. И.П. Кытманова г. Енисейска, 7 девочек и 7 мальчиков. Дети представлены в двух возрастных группах: 2004 и 2005 года рождения.

Задачи текущего среза:

1. Провести экспериментальную проверку эффективности разработанной методики для совершенствования произношения английских звуков на средней ступени обучения общеобразовательной школы.

2. Сделать выводы по результатам текущего среза.

Перед тем как провести экспериментальный срез, обучающимся была предложена анкета, в которой ученики должны были высказать свое отношение к организации тестового контроля уровня сформированности произношения английских звуков.

Анкета для учащихся по организации тестового контроля уровня сформированности произношения английских звуков с использованием мультимедийной программы на уроках по английскому языку.

1. Как часто на уроках иностранного языка вы работаете с аудиоматериалами?

2. Вызывают ли у вас трудности при произношении отдельных звуков?

Если да, то какие это звуки?

3. Хотели ли бы вы улучшить свое произношение?

4. Как вы считаете, помогает ли организация тестового контроля уровня сформированности произношения английских звуков с использованием программы в обучении иноязычному общению?

5. Хотели бы, чтобы учитель уделял внимание вашему произношению чаще на уроках иностранного языка?

6. Считаете ли вы, что работа с аудио на уроках иностранного языка – это интересно?

Анализ ответов в этом случае показал следующее: большая часть учеников, а именно 14, имеют трудности в произношении отдельных звуков, а именно [w], [v] и сочетания букв th.

Также 10 учащихся отметили, что хотели бы улучшить свое произношение, причем как отдельных звуков, так и в целом всей речи.

Что касается вопроса «Считаете ли вы, что работа с аудио на уроках иностранного языка – это интересно?» – безусловно, все ребята ответили положительно, но предпочли традиционную форму работы, мотивируя это тем, что всё уже давно знакомо и понятно. Кроме того, это легче и практически никогда не возникает вопросов и трудностей по выполнению того или иного задания. Но 11 учащихся всё же изъявили желание работать с аудиоматериалами как можно чаще, так как посчитали это очень интересным и полезным занятием для овладения иностранным языком.

Наша программа довольно проста в своем исполнении, обучающемуся требуется запустить программу, и выбрать файл со словами по заданной теме, затем, откроется рабочее окно, где можно увидеть 4 столбика, содержащие слова с определенными звуками или набором звуков, акцент на которые мы и делаем. Рядом с каждым словом находится значок воспроизведения, при нажатии которого воспроизводится аудиофайл, который и содержит правильное произношение того или иного слова. Мы использовали аудиоматериалы, которые были записаны голосом учителя, так как в отличие от механических произношений, которые можно найти в глобальной сети, произношение учителя более адаптированное и понятное для школьников. Также, при наведении мышкой на то или иное слово, в нижнем окне программы можно увидеть значение слова (Приложение А).

Перед экспериментальным обучением среди обучающихся был проведен небольшой срез, который показывал не только их произношение, но и умение высказывать свои мысли, связывать их по смыслу и беглость речи. Проведя данный срез, мы получили следующие результаты:

Таблица 2 Результаты предэкспериментального среза в экспериментальной группе

№	Логичность	Беглость	Смысловая связность	Правильное произношение
1	4	4	5	4
2	4	4	4	4
3	4	4	5	3
4	4	4	4	4
5	5	5	5	4
6	4	4	5	4
7	4	5	4	3
8	4	4	4	3
9	3	4	4	3
10	4	3	4	4
11	3	4	4	4
12	3	3	4	4
13	5	5	5	3
14	4	4	4	4
Ср.балл	3,9	4,1	4,3	3,6

Из таблицы 2 видно, что уровень произношения в этой группе ниже, чем все остальные параметры. Обучающиеся данной группы неплохо владеют речевыми навыками, логично высказывают свои мысли, но большинство имеют ошибки в произношении отдельных звуков и слов.

После завершения экспериментального среза обучающимся была предложена такая же анкета, что и перед началом среза.

Анализ анкет в этом случае удивил результатом: всем, без исключения, понравилась работа с мультимедийной программой, ребята стали увереннее говорить, перестали бояться заданий и упражнений, улучшили свое произношение, и как следствие, стали высказывать свои мысли более активно, стали задавать больше вопросов и активно участвовать в беседе на уроке английского языка. После таких уроков у ребят появилась мотивация к изучению английского языка, некоторым из их захотелось поехать в страну изучаемого языка, пообщаться с носителями языка, посмотреть страну и просто отдохнуть.

Результаты постэкспериментального среза представлены в табл. 3.

Таблица 3 Результаты постэкспериментального среза в экспериментальной группе

№	Логичность	Беглость	Смысловая связность	Правильное произношени е
1	4	4	5	4
2	4	4	5	5
3	5	5	5	4
4	4	4	4	4
5	5	5	5	5
6	4	4	5	4
7	4	5	4	4
8	4	4	4	4
9	3	4	5	5
10	5	3	4	5
11	3	4	4	5
12	4	4	5	4
13	5	5	5	4

14	4	4	4	4
Ср.балл	4,1	4,2	4,6	4,3

Из таблицы 3 видно, что уровень произношения на уроке английского языка в экспериментальной группе повысился. Обучающиеся данной группы стали более логично высказывать свои мысли, появилась смысловая связь, а также уменьшились лексические ошибки в речи. Большинство учащихся стали правильно и внятно произносить слова.

Кроме того, мы провели рефлексию среди обучающихся средней школы, чтобы выяснить, как они сами оценивают свою деятельность на протяжении этого периода обучения. Для этого мы использовали прием «Звездочки». Суть этого приема заключается в том, что каждый ученик получает бумажную звездочку. На данном изображении он записывает свои личные достижения на уроке [6]. В результате проведения данного приема рефлексии мы можем отметить, что все обучающиеся заметили некий прогресс в своем уровне владения языком и отмечали, что теперь им гораздо проще произносить некоторые звуки и слова на английском языке, и общаться в целом. Некоторые ребята отмечали, что также смогли пополнить свой словарный запас новой лексикой.

Отсюда можно сделать вывод, что данный комплекс упражнений является достаточно эффективным для совершенствования произношения английских звуков у обучающихся среднего звена, так как результаты экспериментального среза показывают, что уровень знаний у детей экспериментальной группы повысился. Также повысилась мотивация к изучению английского языка. Обучающимся было очень интересно присутствовать на таких уроках. Кроме того, было отмечено, что все ребята работали в полную силу и с удовольствием.

При анализе таблицы 3 становится очевидным, что введение в процесс обучения иноязычному общению организации тестового контроля уровня сформированности произношения английских звуков у учащихся основной

школы с использованием нашей мультимедийной программы положительно сказалось на знаниях и умениях учащихся. При анализе контрольных работ и ответов учащихся мы выявили, что большая часть класса перестала бояться трудностей при работе с аудиоматериалами: 10 человек стали более логичны и последовательны в своих высказываниях. Кроме этого смысловая связь стала более заметной, и практически у всей группы заметно улучшилось произношение.

Учащиеся экспериментальной группы стали увереннее чувствовать себя на уроках, уменьшились ошибки при произношении отдельных звуков и слов в целом, появилась заинтересованность в изучении английского языка. Но, все же не стоит на этом останавливаться, следует ещё больше времени уделять произношению, так как периодически обучающиеся забывали об этом и ошибки все равно встречались. Большее количество ошибок получают из-за невнимательности и торопливости. Но при интересной организации урока можно привлечь внимание учащихся и предостеречь от такого рода ошибок. Также для устранения данной проблемы необходимо развивать память детей и давать дополнительную лексику по теме, как это было сделано во время проведения эксперимента.

В ходе экспериментального исследования по организации тестового контроля уровня сформированности произношения английских звуков с использованием мультимедийной программы на уроках английского языка, мы пришли к выводу, что на таких уроках дети с удовольствием вовлекаются в процесс изучения английского языка. По окончании эксперимента в группе наблюдалась положительная динамика.

Итоги экспериментального исследования позволили сделать следующий вывод: организация тестового контроля уровня сформированности произношения английских звуков с использованием мультимедийной программы курса начального обучения произношению на уроке английского языка, способствует быстрому и легкому усвоению учебного материала, развивает память учащихся, настраивает на активную

работу, что повышает интерес у учащихся к предмету. Следовательно, использование данных средств обучения повышает эффективность учебного процесса в целом.

Таким образом, мы можем сделать вывод, что использование мультимедийных программ на уроке английского языка способствует оптимизации управления процессом формирования и совершенствования произношения английских звуков и эффективной организации познавательной деятельности обучающихся, благодаря чему учебная деятельность учащихся становится более активной, самостоятельной, конструктивной, интерактивной, диалоговой и рефлексивной, что в значительной мере способствует активной роли учеников на уроке, тем самым повышая мотивацию и познавательную активность, расширяет их кругозор, способствует повышению интереса к предмету.

Выводы по второй главе

В первом параграфе второй главы мы проследили историю развития канала BBC и узнали, каким образом дикторы этого канала начали использовать в своей речи именно Received Pronunciation.

Во втором параграфе мы провели анализ речи современных дикторов канала BBC. Мы исследовали речь каждого диктора на наличие или отсутствие следующих критериев: CURE lowering, GOAT allophone, smoothing и R-sandhi. В результате исследования мы пришли к выводу, что на сегодняшний день канал BBC все более лоялен в выборе редакторов новостей и дикторов сегодня, чем был всего несколько десятилетий назад. Некоторые из редакторов новостей BBC теперь имеют акценты, которые явно выходят за пределы RP, включая региональные разновидности.

В третьем параграфе мы описали разработку мультимедийной программы, помогающей улучшить произношение отдельных звуков и слов английского языка. На базе МАОУ СШ № 1 города Енисейска нами в период

прохождения педагогической практики было проведено экспериментальное исследование в ходе которого мы получили следующие результаты: организация тестового контроля уровня сформированности произношения английских звуков с использованием мультимедийной программы курса начального обучения произношению на уроке английского языка, способствует быстрому и легкому усвоению учебного материала, развивает память учащихся, настраивает на активную работу, что повышает интерес у учащихся к предмету. Таким образом, использование данных средств обучения повышает эффективность учебного процесса в целом.

ЗАКЛЮЧЕНИЕ

В ходе проведенного исследования мы пришли к следующим выводам.

Английский язык является примером аналитического языка, в отличие от русского, который является синтетическим. В соответствии с логикой аналитического языка в начале мысли обозначается предмет, о котором идет речь. Затем указывается факт его бытия, т.е. действие. После этого, если действие этого предмета обращено на определенный предмет, дается указание на этот предмет (объект). И, наконец, после этих трех компонентов предложения следует обстоятельство как указание на условия происходящего действия. Эта логическая последовательность структуры предложения проявляется в английском языке столь законченно, что в английском предложении регламентируется не только положение основных компонентов, но даже порядок отдельных видов дополнений и обстоятельств.

Британское нормативное произношение (англ. Received Pronunciation, сокр. RP, букв. «(обще)принятое произношение», в русскоязычных источниках – нормативное произношение) – является акцентом стандартного английского языка в Англии, который отличается от региональных акцентов Англии так же, как и языки европейских стандартов отличаются от своих региональных вариантов. В Кратком Оксфордском словаре английского языка RP определяется как «стандартный акцент английского языка на юге Англии», несмотря на то, что его можно услышать по всей Англии и Уэльсу.

Практическим достижением данной выпускной квалификационной работы можно считать создание дополнительных приемов работы, которые нацелены на формирование и совершенствование произношения английских звуков учащихся основной школы, в том числе и при подготовке к сдаче ОГЭ (в 8 и 9 классах) и ЕГЭ (в 11 кл.) по английскому языку.

Данные упражнения были созданы по заказу учителей английского языка МАОУ СШ № 1 г. Енисейска, где они и были апробированы и

одобрены Кулигиной Юлией Александровной, учителем английского языка 1 категории начальной и основной общеобразовательной школы.

Как показывает анализ, у учащихся экспериментальной группы при организации тестового контроля уровня сформированности произношения английских звуков у учащихся основной школы с использованием нашей мультимедийной программы, успеваемость повысилась. Оценивание проходило по нескольким критериям, а именно: логичность высказывания, беглость речи, смысловая связь, лексическая правильность, правильное произношение. Положительная динамика наблюдается по всем показателям.

Данные, полученные в ходе опытно-экспериментальной работы, могут быть полезны обучающимся при оформлении ими электронного портфолио. [19].

Таким образом, задачи работы выполнены, цель достигнута в полном объеме.

СПИСОК ИСПОЛЬЗОВАННЫХ ИСТОЧНИКОВ

1. Аракин, В. Д. Сравнительная типология английского и русского языков / В. Д. Аракин. – Москва : Физматлит, 2005. – 152 с.
2. Бахтин, М. М. Эстетика словесного творчества / М. М. Бахтин. – Москва : 2010. – 286 с.
3. Вендина, Т. И. Введение в языкознание : учеб. пособие для педагогических вузов [Электронный ресурс] / Т. И. Вендина. – Москва : высш. шк., 2001. – 288 с. Режим доступа: <https://www.twirpx.com/file/113037/>
4. Вербицкая, Л. А. Русская орфоэпия. К проблеме экспериментально-фонетического исследования особенностей современной произносительной нормы [Электронный ресурс] / Л. А. Вербицкая. Режим доступа: <https://www.twirpx.com/file/389725/>
5. Гальперин, И. Р. Стилистика английского языка / И. Р. Гальперин – Москва : Либроком, 2010. – Изд. 5-е. – 336 с.
6. Гера, О. Б. Рефлексивный компонент структуры современного урока иностранного языка / О. Б. Гера. // Материалы по итогам XIV Международной научно – практической конференции (г. София, 15 апреля 2018). – Уральск : Уралнаучкнига, 2018. С. 60 – 65.
7. Головин, Б. Н. Введение в языкознание [Электронный ресурс] / Б. Н. Головин. Режим доступа: <https://www.twirpx.com/file/62513/>
8. Игнатов, Б. Ф. О понятиях стиля в интонационных системах языка и речи. – В кн.: Структура лингвостилистики и ее основные категории. – Пермь : 2010. – С. 74.
9. Захарова, И. Г. Информационные технологии в образовании / И. Г. Захарова. – 3-е изд., стер. – Москва : Издательский центр «Академия», 2007. – 192 с.
10. Златоустова, Л. В. Общая и прикладная фонетика: учеб. пособие для филол. спец. вузов / Л. В. Златоустова, Р. К. Потапова, В. Н. Трунин-

Донской; под общей ред. Р. К. Потаповой. – Москва : Изд-во МГУ, 2010. – 303 с.

11. Кантер, Л. А. Системный анализ речевой интонации [Электронный ресурс] / Л. А. Кантер. Режим доступа: <https://www.twirpx.com/file/2414100/>

12. Кодухов, В. И. Введение в языкознание: Учебник для студентов пед. вузов [Электронный ресурс] / В. И. Кодухов. Режим доступа: <https://www.twirpx.com/file/76843/>

13. Кодзасов, В. Общая фонетика / В. Кодзасов, О. Ф. Кривнова. – Москва : РГГУ, 2011. – 592 с.

14. Маслов, Ю.С. Введение в языкознание: учебник для филол. спец. вузов. – 2-е изд., испр. и доп. [Электронный ресурс] / Ю. С. Маслов. Режим доступа: <https://www.twirpx.com/file/812649/>

15. Методические рекомендации по организации внеурочной деятельности общеобразовательных учреждений в условиях перехода на федеральный государственный образовательный стандарт основного общего образования (ФГОС ООО) [Электронный ресурс]. Режим доступа: polomoshnoe.ucoz.ru.

16. Нелюбин, Л. Л. Лингвостилистика современного английского языка : учебное пособие / Л. Л. Нелюбин – Москва : Флинта, Наука, 2013. – 123 с.

17. Потапова, Р. К. Язык, речь, личность / Р. К. Потапова, В. В. Потапов. – Москва : Языки славянской культуры, 2006. – 496 с.

18. Реформатский, А. А. Фонологические этюды [Электронный ресурс] / А. А. Реформатский. Режим доступа: <http://www.vnikitskom.ru/antique/auction/96/43477/>

19. Смолянинова, О. Г. Технология электронного портфолио в образовании: российский и зарубежный опыт: монография / О. Г. Смолянинова. – Красноярск : Сибирский федеральный университет, 2012. – 332 с.

20. Стернин, И. А. Когнитивная интерпретация в лингвокогнитивных исследованиях // Вопросы когнитивной лингвистики. – Тамбов : 2004. – №1. – С. 65-69.
21. Учеб. пособие для студ. высш. учеб. заведений / Е. С. Полат, М. Ю. Бухаркина, М. В. Моисеева, А. Е. Петров. — 3-е изд., испр. и доп. — Москва : Академия, 2008. — 272 с.
22. Федеральный государственный образовательный стандарт среднего (полного) общего образования [Электронный ресурс] : утвержден приказом Минобрнауки России от 17 апреля 2012 г. № 413. – Режим доступа: http://www.ug.ru/new_standards/5.
23. Федеральный Государственный Образовательный Стандарт: голоссарий [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <http://standart.edu.ru>.
24. Шайкевич, А. Я. Введение в лингвистику: учеб. пособ. для студентов филол. и лингв. фак. выс. учеб. заведений / А. Я. Шайкевич – Москва : 2005. – 400 с.
25. Abercrombie, D. RP Today: its position and prospects. / D. Abercrombie. Frankfurt : Peter Lang, 1992. – 300 p.
26. Bell, A. 1983. Broadcast news as a language standard / A. Bell // International Journal of the Sociology of Language 40. – 1983. – P. 29-42.
27. Burchfield, R. The spoken word. A BBC guide. London : British Broadcasting Corporation. / R. Burchfield, 1981.
28. Cruttenden, A. Gimson's Pronunciation of English. / A. Cruttenden. 6 th ed. London : Arnold, 2001.
29. Crystal, D. A dictionary of linguistics and phonetics / D. Crystal. 5 th ed. London : Blackwel, 2003.
30. Davenport, M. and Hannahs, S. J. Introducing phonetics and phonology. / M. Davenport., S. J. Hannahs. 2 nd ed. London : Hodder Arnold.
31. Ellis, A. J. On Early English Pronunciation / A. J. Ellis. London : Asher & Co, 1889.

32. Gimson, A. C. British English pronunciation: standards and evolution. / A. C. Gimson // Praxis des Neusprachlichen Unterrichts 17, 1970 – P. 17-20
33. Haugen, E. Language standardization. In Coupland and Jaworski / E. Haugen, 1997 – P. 341-352.
34. Honey, J. 2000. The establishment of the English RP accent: a flawed interpretation? Bulletin of the International Association of University Professors of English, issue for autumn 2000. <http://www.phon.ucl.ac.uk/home/estuary/honey-muggles.htm>
35. Hughes, A. and Trudgill, P. English accents and dialects / A. Hughes., P. Trudgill, 3 rd ed. London : Arnold, 1996
36. Jones, D. English pronouncing dictionary. 16 th ed. Edited by P. Roach, J. Hartman and J. Setter. Cambridge : Cambridge University Press, 2003
37. McKenzie, M. An investigation into the accents used in UK television news programmes. / M. McKenzie. Unpublished MA thesis : University of Glasgow, 2004
38. Milroy, J. Language ideologies and the consequences of standardization / J. Milroy // Journal of Sociolinguistics. 5 : 4, 2001. – P. 530-555 .
39. Nevalainen, T. English. In Deumert and Vandebussche / T. Nevalainen, 2003. – P. 127-156.
40. Quirk, R. Style and communication in the English language / R. Quirk. London : Edward Arnold, 1982
41. Rosewarne D. Estuary English. / D. Rosewarne. The Times Educational Supplement, 1984. – 250 p.
42. Sinclair, J. (ed.) BBC English Dictionary. / J. Sinclair. London : BBC / HarperCollins, 1992
43. Wells, J.C. Longman Pronunciation Dictionary / J. C. Wells. New edition. London : Longman, 2000.
44. Williams, A. and Kerswill, P. Dialect levelling: change and continuity in Milton Keynes, Reading and Hull. / A. Williams., P. Kerswill, 1999 – 162 p.

45. Wold, S. H. Aspects of phonological variation in broadcast Scottish English / S. H. Wold. Unpublished MA thesis : University of Bergen, 2003

Words

[θ]	[ð]	[w]	[v]
thumb [θʌm]	thy [ði]	wait [weɪt]	value [ˈvæljuː]
thought [θɔ:t]	other [ˈʌð.ə]	walk [wɔ:k]	very [ˈveri]
thank [θæŋk]	them [ðem]	wall [wɔ:l]	vague [veɪɡ]
think [θɪŋk]	soothe [su:ð]	want [wɒnt]	vehicle [ˈvi:əkl]

value
Ценность

Федеральное государственное автономное
образовательное учреждение
высшего образования
«СИБИРСКИЙ ФЕДЕРАЛЬНЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»

Институт педагогики, психологии и социологии
Кафедра современных образовательных технологий

УТВЕРЖДАЮ
Заведующий кафедрой

И.А. Ковалевич
подпись инициалы, фамилия
« 15 » 06 2018г.

БАКАЛАВРСКАЯ РАБОТА

44.03.01 Педагогическое образование

Норма произношения в английском языке в программах ВВС

Руководитель


подпись,

проф. д-р пед. наук
должность, ученая степень

В.И. Петрищев
инициалы, фамилия

Выпускник


подпись, дата

О.Б. Гера
инициалы, фамилия

Красноярск 2018